



# K200

DEPURATORE PER SOLVENTI

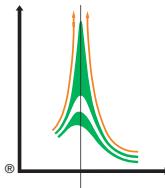
SOLVENT RECLAMING UNIT

REGENERATEUR DE SOLVANTS

REGENERIERANLAGE FÜR LÖSEMITTEL

RECUPERADOR DE DISOLVENTES

**CIEMME**<sup>®</sup>  
s.r.l.



41100 MODENA - ITALY  
Via Repubblica di S. Marino, 14  
Tel. 059 315101 - Fax 059 315654  
[ciemme@ciemmemo.it](mailto:ciemme@ciemmemo.it)  
[www.ciemmemo.it](http://www.ciemmemo.it)



Azienda con Sistema  
Qualità Certificato  
UNI EN ISO 9001

IMPIANTI TRATTAMENTO SOLVENTI

## K 200 EX

Realizzato in conformità alle seguenti direttive 98/37/CE - 73/23/CEE - 89/336/CEE – 94/9/CE (Atex).

Serbatoio di distillazione a doppia intercapedine, costruzione in acciaio inox AISI 304. Riscaldamento indiretto ad olio diatermico con pompa di ricircolo olio. Condensazione dei vapori di solventi tramite scambiatore di calore ad elevato scambio termico. Sistema di distillazione a doppio set-point per consentire la distillazione separata di solventi aventi differenti punti di ebollizione (basso bollenti/alto bollenti). Gruppo antischiuma con specola di controllo. Controllo delle temperature tramite termoregolatori a microprocessore visualizzati. Programmazione dei cicli di distillazione tramite timer elettronici.

## K 200 EX

Manufactured according to directives 98/37/CE - 73/23/EEC 89/336/EEC – 94/9/CE (Atex). Distillation tank with double interspace, manufactured with AISI 304 stainless steel. Indirect heating, by diathermic oil, with oil recirculation pump. Distillation system by double set-point to allow separated distillation of solvents with different boiling points (high boiling point / low boiling point). Antifoam group with control observatory. Temperatures control by thermoregulators with visualized microprocessors. Distillation cycles setting by electronic timers.

## K 200 EX

Réalisé en conformité aux directives 98/37/CE - 73/23/CEE - 89/336/CEE – 94/9/CE (Atex). Réservoir de distillation avec double interstice, construction en acier inoxydable AISI 304. Chauffage indirect, par huile diathermique, avec pompe de recirculation de l'huile. Système de distillation à double set point, pour permettre la distillation séparée des solvants avec différents points d'ébullition (haute point d'ébullition/bas point d'ébullition). Group antimousse avec verre de contrôle. Contrôle des températures par thermorégulateurs avec microprocesseurs visualisés. Programmation des cycles de distillation par timers électroniques.

## K 200 EX

Realizado en conformidad a las normas siguientes 98/37/CE - 73/23/CEE - 89/336/CEE – 94/9/CE (Atex). Tanque de destilación a doble intersticio, construcción en acero inoxidable AISI 304. Calentamiento indirecto, por aceite diatérmico, con bomba de recirculación aceite. Sistema de destilación de doble set point, para conseguir la destilación separada de disolventes con puntos d'ebullición diferentes (alto punto d'ebullición/bajo punto d'ebullición).

Grupo antiespuma con especula de control. Control de las temperaturas por medio de termorreguladores con microprocesores visualizados. Programación de los ciclos de destilación por medio de timers electronicos.

## K 200 EX

Gebaut gemäß folgenden Richtlinien 98/37/EG – 73/23/EWG – 89/336/EWG – 94/9/EG (Atex).

Doppelwandiger Destillationsbehälter aus Chrom-Nickel-Stahl nach DIN 1.4301. Indirekte Heizung durch Diathermiköl mit Ölumlaufpumpe. Kondensation des Lösemitteldampfs mittels Wärmeaustauschers mit hoher Leistung. Double Set-Point zur getrennten Destillation von Lösemitteln mit unterschiedlichen Siedepunkten (niedrig-/hochsiedend). Schaumhemmender Satz mit Kontrollschaufenster. Überwachung der Temperaturen durch sichtbare Mikroprozessortemperaturregler. Programmierung der Destillationszyklen durch elektronische Zeitgeber.

Capacità di carico  
Charge capacity  
Capacité de charge  
Capacidad de carga  
Fassungsvermögen

225 lt.

Esecuzione  
Execution  
Exécution  
Execución  
Ausführung

Eex II BT 5

Potenza installata  
Installed power  
Puissance installée  
Potencia instalada  
Installierte Leistung

16 kW – 400/3 Volt.

Produzione oraria in base al tipo di solvente  
Hourly output according to the solvent  
Production horaire selon le type de solvant  
Producción horaria según el tipo de disolvente  
Aufbereitung/Std. gemäß Lösemittel-Typ

40/55 lt.

Ingombro  
Size  
Dimensions  
Dimensiones  
Abmessungen

200 x 105 x 200

Peso  
Weight  
Poids  
Peso  
Gewicht

500 kg.

Rumorosità  
Noise  
Bruit  
Ruido  
Geräusch

71 dB.

Comandi  
Controls  
Commandes  
Mandos  
Steuerung

bassa tensione  
low tension  
basse tension  
baja tensión  
Niederspannung

Capacità con Vacuum  
Capacity with Vacuum  
Capacité avec Vacuum  
Capacidad con Vacio  
Kapazität mit Vakuum

200 lt.

TWENTY-FIVE YEARS OF INNOVATION